

ANEXO IX

CERTIFICADO RELATIVO A UN DOCUMENTO PÚBLICO O UN ACUERDO EN MATERIA DE RESPONSABILIDAD PARENTAL
(Artículo 66, apartado 1, letra b), del Reglamento (UE) 2019/1111 del Consejo (1))

IMPORTANTE

El presente certificado se expedirá, a instancia de parte, únicamente si el Estado miembro que haya facultado a la autoridad pública u otra autoridad para formalizar o registrar el documento público o para registrar el acuerdo tenía competencia con arreglo al capítulo II, sección 2, del Reglamento, según se indica en el punto 2, y el documento público o acuerdo tiene efecto jurídico vinculante en dicho Estado miembro, según se indica en los puntos 12.5 o 13.4. El certificado no deberá expedirse si existen indicios de que el contenido del documento público o acuerdo es contrario al interés superior del menor.

1. ESTADO MIEMBRO DE ORIGEN* (2)

Bélgica
Bulgaria
Chequia
Alemania
Estonia
Irlanda
Grecia
España
Francia
Croacia
Italia
Chipre
Letonia
Lituania
Luxemburgo
Hungria
Malta
Países Bajos
Austria
Polonia
Portugal
Rumania
Eslovenia
Eslovaquia
Finlandia
Suecia

2. EL ESTADO MIEMBRO DE ORIGEN TENÍA COMPETENCIA CON ARREGLO AL CAPÍTULO II, SECCIÓN 2, DEL REGLAMENTO*

2.1. Sí

3. ÓRGANO JURISDICCIONAL O AUTORIDAD COMPETENTE QUE EXPIDE EL CERTIFICADO*

3.1. Nombre*

3.2. Dirección*

3.3. Teléfono/fax/correo electrónico*

Teléfono

E-mail

Fax

4. NATURALEZA DEL DOCUMENTO*

4.1. Documento público (en este caso, cumplimentese el punto 12)

4.2. Acuerdo (en este caso, cumplimentese el punto 13)

5. PARTES (3) EN EL DOCUMENTO PÚBLICO O ACUERDO*

5.1. Parte 1*

5.1.1. Persona física

5.1.1.1. Apellido(s)

5.1.1.2. Nombre(s)

5.1.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

5.1.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

5.1.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

5.1.1.6. Dirección (si consta)

5.1.1.6.1. tal como figura en la resolución ...

5.1.1.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

5.1.2. Persona jurídica, institución u otro organismo

5.1.2.1. Nombre completo

5.1.2.2. Número de identificación (si procede y consta)

5.1.2.3. Dirección (si consta)

5.2 Parte 2

5.2.1. Persona física

5.2.1.1. Apellido(s)

5.2.1.2. Nombre(s)

5.2.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

5.2.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

5.2.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

5.2.1.6. Dirección (si consta)

5.2.1.6.1 tal como figura en la resolución ...

5.2.1.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

5.2.2 Persona jurídica, institución u otro organismo

5.2.2.1 Nombre completo

5.2.2.2 Número de identificación (si procede y consta)

5.2.2.3 Dirección (si consta)

6. MENOR O MENORES (4) A LOS QUE SE REFIERE EL DOCUMENTO PÚBLICO O ACUERDO*

6.1. Menor 1*

6.1.1. Apellido(s)*

6.1.2. Nombre(s)*

6.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)*

6.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

6.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

6.2. Menor 2

6.2.1. Apellido(s)

6.2.2. Nombre(s)

6.2.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

6.2.4. Lugar de nacimiento (si consta)

6.2.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

6.3. Menor 3

6.3.1. Apellido(s)

6.3.2. Nombre(s)

6.3.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

6.3.4. Lugar de nacimiento (si consta)

6.3.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

7. DERECHOS DE CUSTODIA (5)

7.1. Derechos de custodia atribuidos o acordados en el documento público o acuerdo (6)

7.2. Reconocidos a la parte o partes siguientes (7)

7.2.1. Parte 1

7.2.1.1. Persona física

7.2.1.1.1. Apellido(s)

7.2.1.1.2. Nombre(s)

7.2.1.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

7.2.1.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

7.2.1.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

7.2.1.1.6. Dirección (si consta)

7.2.1.1.6.1. tal como figura en la resolución ...

7.2.1.1.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

7.2.1.2. Persona jurídica, institución u otro organismo

7.2.1.2.1. Nombre completo

7.2.1.2.2. Número de identificación (si procede y consta)

7.2.1.2.3. Dirección (si consta)

7.2.2. Parte 2

7.2.2.1. Persona física

7.2.2.1.1. Apellido(s)

7.2.2.1.2. Nombre(s)

7.2.2.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

7.2.2.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

7.2.2.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

7.2.2.1.6. Dirección (si consta)

7.2.2.1.6.1. tal como figura en la resolución ...

7.2.2.1.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

7.2.1.2. Legal person, institution or other body

7.2.2.2.1. Nombre completo

7.2.2.2.2. Número de identificación (si procede y consta)

7.2.2.2.3. Dirección (si consta)

7.3. El documento público o acuerdo implica la restitución del menor o menores

7.3.1. No

7.3.2. Sí

7.3.2.1. Modalidades de la restitución pertinentes para la ejecución, si no constan ya en el punto 7.1 (por ejemplo, menor o menores que han de ser restituidos, a quién, restitución periódica o única)

8. DERECHOS DE VISITA

8.1. Derechos de visita atribuidos o acordados en el documento público o acuerdo (8)

8.2. Reconocidos a la parte o partes siguientes (9)

8.2.1. Parte 1

8.2.1.1. Apellido(s)

8.2.1.2. Nombre(s)

8.2.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

8.2.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

8.2.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

8.2.1.6. Dirección (si consta)

8.2.1.6.1. tal como figura en el documento público o acuerdo ...

8.2.1.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

8.2.2. Parte 2

8.2.2.1. Apellido(s)

8.2.2.2. Nombre(s)

8.2.2.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

8.2.2.4. Lugar de nacimiento (si consta)

8.2.2.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

8.2.2.6. Dirección (si consta)

8.2.2.6.1. tal como figura en el documento público o acuerdo ...

8.2.2.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

8.3. El documento público o acuerdo implica la restitución del menor o menores

8.3.1. No

8.3.2. Sí

8.3.2.1. Modalidades de la restitución pertinentes para la ejecución, si no constan ya en el punto 8.1 (por ejemplo, menor o menores que han de ser restituidos, a quién, restitución periódica o única)

9. OTROS DERECHOS EN MATERIA DE RESPONSABILIDAD PARENTAL

9.1. Derecho o derechos atribuidos o acordados en el documento público o acuerdo (10)

9.2. Reconocidos a la parte o partes siguientes (11)

9.2.1. Parte 1

9.2.1.1. Persona física

9.2.1.1.1. Apellido(s)

9.2.1.1.2. Nombre(s)

9.2.1.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

9.2.1.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

9.2.1.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

9.2.1.1.6. Dirección (si consta)

9.2.1.1.6.1. tal como figura en la resolución ...

9.2.1.1.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

9.2.1.2. Persona jurídica, institución u otro organismo

9.2.1.2.1. Nombre completo

9.2.1.2.2. Número de identificación (si procede y consta)

9.2.1.2.3. Dirección (si consta)

9.2.2. Parte 2

9.2.2.1. Persona física

9.2.2.1.1. Apellido(s)

9.2.2.1.2. Nombre(s)

9.2.2.1.3. Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)

9.2.2.1.4. Lugar de nacimiento (si consta)

9.2.2.1.5. Número de identidad o número de seguridad social (si procede y consta)

9.2.2.1.6. Dirección (si consta)

9.2.2.1.6.1 tal como figura en la resolución ...

9.2.2.1.6.2. información adicional (por ejemplo, sobre una dirección actual diferente) ...

9.2.2.2. Persona jurídica, institución u otro organismo

9.2.2.2.1. Nombre completo

9.2.2.2.2. Número de identificación (si procede y consta)

9.2.2.2.3. Dirección (si consta)

9.3. El documento público o acuerdo implica la restitución del menor o menores

9.3.1. No

9.3.2. Sí

9.3.2.1. Modalidades de la restitución pertinentes para la ejecución, si no constan ya en el punto 9.1 (por ejemplo, menor o menores que han de ser restituidos, a quién, restitución periódica o única)

10. EL MENOR O LOS MENORES (12) INDICADOS EN EL PUNTO 6 HAN SIDO CAPACES DE FORMARSE SU PROPIO JUICIO*
- 10.1. Menor indicado en el punto 6.1
 - 10.1.1. Sí (en este caso, cumpliméntese el punto 11)
 - 10.1.2. No
 - 10.2. Menor indicado en el punto 6.2
 - 10.2.1. Sí (en este caso, cumpliméntese el punto 11)
 - 10.2.2. No
 - 10.3. Menor indicado en el punto 6.3
 - 10.3.1. Sí (en este caso, cumpliméntese el punto 11)
 - 10.3.2. No
11. SE HA DADO AL MENOR O MENORES (13) CAPACES DE FORMARSE SU PROPIO JUICIO, SEGÚN SE INDICA EN EL PUNTO 10, LA POSIBILIDAD REAL Y EFECTIVA DE EXPRESAR SU OPINIÓN
- 11.1. Menor indicado en el punto 6.1
 - 11.1.1. Sí
 - 11.1.2. No, por los motivos siguientes: ...
 - 11.1.2. No, for the following reasons
 - 11.2. Menor indicado en el punto 6.2
 - 11.2.1. Sí
 - 11.2.2. No, por los motivos siguientes: ...
 - 11.2.2. No, for the following reasons
 - 11.3. Menor indicado en el punto 6.3
 - 11.3.1. Sí
 - 11.3.2. No, por los motivos siguientes: ...
 - 11.3.2. No, for the following reasons
12. DOCUMENTO PÚBLICO
- 12.1. Autoridad pública u otra autoridad habilitada a tal fin que redactó o registró el documento público (si difiere del órgano jurisdiccional o la autoridad competente que se indica en el punto 3)
 - 12.1.1. Nombre
 - 12.1.2. Dirección

12.2. Fecha (dd/mm/aaaa) en la que la autoridad indicada en el punto 3 o en el punto 12.1 redactó el documento público:

12.3. Número de referencia del documento público (si procede):

12.4. Fecha (dd/mm/aaaa) en la que el documento público se registró en el Estado miembro de origen (si difiere de la fecha que se indica en el punto 12.2)

12.4.1. Número de referencia en el registro (si procede):

12.5. Fecha (dd/mm/aaaa) a partir de la cual el documento público tiene efecto jurídico vinculante en el Estado miembro de origen

13. ACUERDO

13.1. Autoridad pública que registró el acuerdo (si difiere del órgano jurisdiccional o la autoridad competente que se indica en el punto 3)

13.1.1. Nombre

13.1.2. Dirección

13.2. Fecha (dd/mm/aaaa) de registro del acuerdo:

13.3. Número de referencia en el registro (si procede):

13.4. Fecha (dd/mm/aaaa) a partir de la cual el acuerdo tiene efecto jurídico vinculante en el Estado miembro de origen

14. EL ACUERDO O DOCUMENTO PÚBLICO TIENE FUERZA EJECUTIVA EN EL ESTADO MIEMBRO DE ORIGEN*

14.1. Por lo que respecta a los derechos de custodia indicados en el punto 7

14.1.1. No

14.1.1.1. El acuerdo o documento público no contiene una obligación con fuerza ejecutiva.

14.1.2. Sí, sin ninguna restricción (indíquese la fecha (dd/mm/aaaa) en que el acuerdo o documento público adquirió fuerza ejecutiva): .../.../.....

14.1.3. Sí, pero únicamente contra la parte siguiente, (14) según se indica en el punto ... (especifíquese) ...

14.1.4. Sí, pero solo en lo que respecta a la parte o partes siguientes del acuerdo o documento público (especifíquese) ...

14.2. Por lo que respecta a los derechos de visita indicados en el punto 8

14.2.1. No

14.2.1.1. El acuerdo o documento público no contiene una obligación con fuerza ejecutiva.

14.2.2. Sí, sin ninguna restricción (indíquese la fecha (dd/mm/aaaa) en que el acuerdo o documento público adquirió fuerza ejecutiva): .../.../.....

14.2.3. Sí, pero únicamente contra la parte siguiente ⁽¹⁵⁾, según se indica en el punto ... (especifíquese) ...

14.2.4. Sí, pero solo en lo que respecta a la parte o partes siguientes del acuerdo o documento público (especifíquese) ...

14.3. Por lo que respecta a los demás derechos indicados en el punto 9

14.3.1. No

14.3.1.1. El acuerdo o documento público no contiene una obligación con fuerza ejecutiva.

14.3.2. Sí, sin ninguna restricción (indíquese la fecha (dd/mm/aaaa) en que el acuerdo o documento público adquirió fuerza ejecutiva): .../.../.....

14.3.3. Sí, pero únicamente contra la parte siguiente ⁽¹⁶⁾, según se indica en el punto ... (especifíquese) ...

14.3.4. Sí, pero solo en lo que respecta a la parte o partes siguientes del acuerdo o documento público (especifíquese) ...

Hecho en

Fecha (dd/mm/aaaa)

Firma o sello

(1) Reglamento (UE) 2019/1111 del Consejo, de 25 de junio de 2019, relativo a la competencia, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones en materia matrimonial y en materia de responsabilidad parental, y sobre la sustracción internacional de menores (DO L 178 de 2.7.2019, p. 1.).(en lo sucesivo, «Reglamento»).

(2) Los campos marcados con asterisco son obligatorios.

(3) Si se trata de más de dos partes, adjúntese hoja adicional.

(4) Si se trata de más de tres menores, adjúntese hoja adicional.

(5) Recuérdese que el concepto de «derechos de custodia» se define en el artículo 2, apartado 2, punto 9, del Reglamento.

(6) Cópiese la parte correspondiente del documento público o acuerdo.

(7) Si se trata de más de dos partes, adjúntese hoja adicional.

(8) Cópiese la parte correspondiente del documento público o acuerdo.

(9) Si se trata de más de dos partes, adjúntese hoja adicional.

(10) Cópiese la parte correspondiente del documento público o acuerdo.

(11) Si se trata de más de dos partes, adjúntese hoja adicional.

(12) Si se trata de más de tres menores, adjúntese hoja adicional.

(13) Si se trata de más de tres menores, adjúntese hoja adicional

(14) Si se trata de más de una parte, adjúntese hoja adicional.

(15) Si se trata de más de una parte, adjúntese hoja adicional.

(16) Si se trata de más de una parte, adjúntese hoja adicional.